

禮儀導論

香港聖神修院神哲學院

聖神修院神哲學院——普及神學教材系列

主編

丘建峰 何奇耀

編寫小組

丘建峰 吳結明 何奇耀 郭育慈 李展球 潘小鈴 王德範 廖潔珊
袁燊銘 王藝蓓 陳錦富 潘志明醫生 潘國忠 楊孝明 梁鳳玲 盧秀芬

學術小組

勞伯堦神父 黃國華神父 伍國寶神父 黃鳳儀修女 斐林豐神父
蔡惠民神父 劉賽眉修女 鄺麗娟修女 阮媽玲修女
羅國輝神父 梁定國神父
吳智勳神父 呂志文神父 阮美賢博士
閻德龍神父 李亮神父 楊玉蓮博士

審閱小組

蔡惠民神父（教義）
鄺麗娟修女（教義）
吳智勳神父（倫理）
梁定國神父（禮儀）
李國雄神父（聖經）

禮儀導論——普及神學教材系列（31）

編寫：馮愛貞 潘國忠 丘建峰

審閱：梁定國神父

編輯校對：丘建峰 何奇耀

排版：鍾鳳如

編輯：聖神修院神哲學院

出版：聖神修院神哲學院
香港香港仔黃竹坑惠福道6號

發行：聖神修院神哲學院

電話：2553 0265

傳真：2873 2720

電郵：cert@hsscol.org.hk

網址：http://www.hsscol.org.hk

印刷：藝彩印刷制作公司

版次：2018年2月第四版

國際書號：978-988-14300-7-6

主教准印：香港教區主教 湯漢樞機
2014年1月17日

版權所有

特價：每冊 HK\$70

鳴謝： 本書的資料，除了教會文獻外，大部分是取材自羅國輝神父、吳新豪神父、潘家駿神父等的著作，特此鳴謝。

目錄

序.....	i
編者的話.....	iii
單元一 導論	
1. 緒言.....	1
2. 單元目標.....	2
3. 導論.....	2
4. 「禮儀」一詞的意義.....	3
4.1 「禮儀」一詞的來源、意義及演變.....	3
4.2 梵二對禮儀的理解.....	6
5. 耶穌基督的獻祭.....	11
5.1 新約中天主的形象.....	11
5.2 基督的祭祀.....	13
6. 標記、象徵與禮儀的關係.....	17
6.1 前言.....	18
6.2 標記的分類.....	18
6.3 禮儀內標記的特質.....	20
6.4 與禮儀的關係.....	21
6.5 小結.....	23
7. 摘要.....	23
8. 參考資料.....	25

單元二 初期教會的禮儀傳統

1. 緒言.....	27
2. 單元目標.....	28
3. 導論.....	28
4. 以色列人的節期和慶典.....	29
4.1 以色列的曆法.....	29
4.2 以色列的節日.....	30
5. 猶太人的祭祀場所.....	36
5.1 曠野中的聖所——會幕.....	37
5.2 聖殿的祭獻.....	37
5.3 會堂禮儀的形成.....	38
5.4 家庭聚會.....	41
6. 初期的基督徒團體.....	42
7. 初期教會的禮儀發展.....	44
7.1 自由創作的祈禱經文.....	44
7.2 禮儀用書的形成.....	46
7.3 禮儀程序.....	46
7.4 禮儀所用的語言.....	48
8. 摘要.....	49
9. 參考資料.....	50

單元三 猶思定的《第一護教書》及希玻律的《宗徒傳承》

1. 緒言.....	51
2. 單元目標.....	52

3. 導論.....	52
4. 猶思定的《第一護教書》.....	53
4.1 簡介.....	53
4.2 基督徒洗禮.....	53
4.3 感恩祭及領受聖體.....	54
4.4 基督徒每週的聚會.....	56
4.5 結論.....	57
5. 希玻律的《宗徒傳承》.....	58
5.1 簡介.....	58
5.2 大綱.....	59
5.3 《宗徒傳承》內容.....	60
5.4 慕道者.....	63
5.5 其他部分.....	65
6. 摘要.....	67
7. 參考資料.....	68

單元四 313年至800年的禮儀發展

1. 緒言.....	69
2. 單元目標.....	70
3. 導論.....	70
4. 四至八世紀的禮儀.....	70
4.1 宮廷式禮儀.....	71
4.2 禮儀語言的改變.....	72
4.3 結論.....	73

5. 四世紀後教會的建築.....	74
5.1 大殿.....	74
5.2 洗禮池.....	75
6. 四世紀後的禮儀用書.....	77
6.1 歌書.....	77
6.2 彌撒經書的形成.....	77
6.3 禮規.....	79
6.4 禮儀日曆.....	80
6.5 結論.....	82
7. 摘要.....	83
8. 參考資料.....	84

單元五 八至十五世紀的禮儀狀況

1. 緒言.....	85
2. 單元目標.....	86
3. 導論.....	86
4. 教會的禮儀發展.....	86
5. 禮儀觀念的改變.....	88
5.1 信眾的禮儀生活.....	88
5.2 聖堂的建築.....	89
5.3 信眾與神職人員漸漸疏離.....	91
5.4 感恩聖事（聖體）新的側重點.....	93
5.5 喻意式的解釋.....	94
5.6 彌撒禮典的傳流過程.....	96

6. 特倫多大公會議的革新和統一.....	98
6.1 特倫多大公會議對禮儀神學的貢獻.....	98
6.2 大公會議與編訂禮儀經本.....	98
7. 摘要.....	100
8. 參考資料.....	101

單元六 梵二前的禮儀運動

1. 緒言.....	103
2. 單元目標.....	104
3. 導論.....	104
4. 禮儀運動的前期因素.....	105
5. 十九世紀的禮儀運動.....	106
5.1 法國著重禮儀生活.....	107
5.2 比利時著重禮儀在牧民上的運作.....	108
5.3 德國著重禮儀神學的研究.....	109
5.4 結論.....	110
6. 教宗推行禮儀改革.....	111
6.1 比約十世.....	111
6.2 比約十二世.....	112
6.3 若望廿三世.....	116
6.4 結論.....	116
7. 摘要.....	118
8. 參考資料.....	119

單元七 梵二的禮儀改革

1. 緒言.....	121
2. 單元目標.....	122
3. 導論.....	122
4. 背景介紹.....	122
5. 《禮儀憲章》的思想.....	124
5.1 禮儀的不可變部分與可變部分.....	125
5.2 教會的管理趨向分權及多元化.....	125
5.3 積極參與禮儀.....	126
5.4 結論.....	127
6. 《禮儀憲章》的內容.....	127
6.1 內容的分佈.....	127
6.2 禮儀的整頓和總則.....	128
6.3 梵二的禮儀神學.....	130
6.4 彌撒聖祭、日課、禮儀年的改革.....	134
7. 牧民原則.....	139
7.1 信友應積極參與教會的禮儀.....	140
7.2 教友分擔禮儀的職務.....	140
7.3 禮儀中使用本地語言及本地化.....	141
7.4 大公精神.....	141
8. 摘要.....	142
9. 參考資料.....	143

單元八 梵二後的禮儀發展

1. 緒言.....	145
2. 單元目標.....	146
3. 導論.....	146
4. 梵二後的革新行動.....	147
4.1 重視聖經.....	147
4.2 重視教父學.....	148
4.3 教會的重新定位.....	148
4.4 基督徒合一.....	149
4.5 聖事標記.....	149
4.6 團體單位.....	149
4.7 結論.....	150
5. 聖事.....	151
5.1 入門聖事.....	151
5.2 修和聖事.....	153
5.3 病人傅油聖事.....	154
5.4 聖秩聖事.....	154
5.5 婚姻聖事.....	155
5.6 結論.....	155
6. 聖儀、殯葬禮和熱心敬禮.....	156
6.1 祝聖禮.....	157
6.2 驅魔禮.....	158
6.3 基督徒的殯葬禮.....	158
6.4 熱心敬禮.....	159
6.5 結論.....	160

7. 現代禮儀神學與不同學科的關係.....	161
7.1 現代神學的新要求.....	161
7.2 人類學的价值.....	162
7.3 心理學和社會學對禮儀的要求.....	163
8. 禮儀與靈修生活.....	164
9. 摘要.....	166
10. 參考資料.....	168

單元九 《彌撒經書總論》

1. 緒言.....	171
2. 單元目標.....	172
3. 導論.....	172
4. 《彌撒經書總論》簡介.....	172
4.1 文件的歷史淵源.....	173
4.2 文件的「前言」.....	174
4.3 文件的其他部分.....	175
4.4 思想內容.....	179
4.5 文件的增訂或修訂以及新的部分.....	181
4.6 文件的核心部分.....	188
4.7 文件的限度.....	189
4.8 結論.....	190
5. 摘要.....	193
6. 參考資料.....	193

單元十 禮儀年曆、日課及東方禮教會

1. 緒言.....	195
2. 單元目標.....	196
3. 導論.....	196
4. 教會的禮儀年曆.....	197
4.1 禮儀年的結構.....	198
4.2 禮儀年中節日、慶日及紀念日的安排.....	199
4.3 彌撒與禮儀年.....	202
4.4 主日三年循環讀經安排.....	202
5. 日課簡介.....	205
6. 天主教東方禮教會與（東）正教會簡介.....	207
7. 摘要.....	211
8. 參考資料.....	212

序

我們的教區為回應梵二的呼籲，先後成立了兩個延續培育委員會：一個為聖職人員，另一個為教友。這兩個委員會的成員定期開會，審視時代徵兆，檢討目前神職人員或教友的需要，策劃相關的進修講座及聚會。事實上，早在四十年前，當我在聖神修院擔任神學主任時，已受命負責聖職人員延續培育委員會，且每年一月初便安排數天舉行司鐸學習營，有超過百名神父參加。這既可幫助神父延續培育，亦可促進神父間的弟兄情誼。

去年，聖職人員延續培育委員會邀請了一位聖言會神父貝文斯（Fr. Stephen Bevans, SVD），於六月二日（星期六）上午，為教區神父、會士、執事、修士主講教宗「信德年」的宗座手諭《信德之門》的內容。

貝神父是美國芝加哥天主教聯合神學院「使命與文化」的神學教授。他在講座中特別指出，「信德」的內容，應從三方面去界定，即：思想條文，心靈情感，生活行為。三方面互相連結；除非三方面都包含在內，否則不算是實質內涵的「信德」。

我覺得貝神父的講話很有道理，且切合時宜，不但適用於神職人員，也適用於一切教友。教區要求預備領洗者要慕道一年半，但是教友在領洗後，仍當繼續接受培育。除了參加堂區或教區的善會或團體，以促進彼此間的支持和學習外，也鼓勵他們多看靈修、教理和神學書籍，或參加有關課程。

我們的教區獲得天主福佑，也十分多謝大家上下一心努力福傳，以致近年來，教區每年復活節前夕約有三千五百成年人領受洗禮。但他們和我們還要繼續接受培育。聖神修院神哲學院（下稱學院）在新的學年開辦兩個全新課程——神學證書課程與神學普及課程，期望能為教區的平信徒提供更多適切的信仰培育機會。為了配合新課程的開辦，學院與公教真理學會合作，出版一系列教材叢書。我覺得這不但切合時宜，且屬必須。因此，我作為教區主教，鄭重推薦這套教材，也祈求上主百倍答謝提供這套教材的作者及工作人員，並使所有讀者能藉此加深認識信仰，熱愛信仰，亦能在生活言行上見證信仰和傳揚福音。

十湯漢 樞機

二零一三年六月十日

編者的話

「普及神學教材系列」是聖神修院神哲學院為推動神學普及化的嘗試。這套教材的面世，是為了配合本學院所開辦的神學證書課程，同時也是為推廣神學本地化的一個努力。

因此，整套教材有兩個重要的元素：首先，它是一套系統的寫作，為渴望進一步明瞭天主教信仰的人，提供一個理性的基礎。其次，它的設計是以「自學」模式為主，所以內容力求深入淺出，讓讀者能從閱讀中學到相關的知識，從而深化信仰，親近天主。

基於以上的元素，這一系列的教材在編輯上均有幾個相同的特色：

1. 在內容上，整套教材包括了教義、聖經、禮儀、倫理及其他相關的科目。讀者既可專就其中一個範疇，由淺入深，逐步學習，也可以綜合其他的範疇，以達觸類旁通之效。

2. 在設計上，每一部書共分為十個單元部分，將學習的內容以提綱挈領形式編寫，力求讓讀者可以循序漸進地認識相關課題。

3. 在編排上，每一個單元的開端部分均列出學習目標及重點；在內容中提供思考問題，有助讀者反省學習內容；在結尾部分則提供參考書目，讓讀者更容易尋找到延伸閱讀的資料。

這個系列的教材帶有自學的色彩，讀者可以單純閱讀這些教材，學習相關科目的知識。如果希望在學習的過程中有所交流，甚至測試自己學習的成果，教材可配合本學院的神學普及課程的授課和神學證書課程的輔助資料，達到最佳的學習的效果。

教材得以順利出版，實有賴學院的教授鼎力支持，並且獲得教會內不同的團體的相助，特別感謝在編輯、校對、排版上作出貢獻和努力的弟兄姊妹，及為編寫自學教材提供了寶貴意見的曾婉媚博士和劉煒堅博士。

以中文寫作而有系統的神學教材，並不多見。我們希望這套教材不僅有助天主教教友提昇自己對信仰的認識和理解，也希望拋磚引玉，在未來的日子裡，看到更多質素卓越的中文神學教材。